



TRANZITIONS

SIÈGE D'AUTO POUR BÉBÉ/BOOSTER SEAT

Lire ce manuel



PD348956G 11/18 

Ne pas installer ni utiliser ce siège de retenue pour enfant sans avoir lu, bien compris et respecté les directives contenues dans ce manuel ainsi que les mises en garde affichées sur le siège.

UNE MAUVAISE UTILISATION DE CE SIÈGE DE RETENUE POUR ENFANT AUGMENTE LES RISQUES DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES EN CAS D'ARRÊT BRUSQUE OU DE COLLISION.

1 Important

Pages 6 à 22

1-A Guide de référence rapide de votre manuel

1-B Bienvenue dans la famille Graco

1-C Mode d'emploi adéquat

1-D Avant de commencer

Enregistrement de ce siège de retenue pour bébé

Pour obtenir de l'aide

Homologation

Installation dans un avion

Vie utile du siège d'auto pour bébé

Protection du siège du véhicule

Utilisation par temps chaud

1-E Mises en garde de sécurité

2 Caractéristiques

Pages 23 à 29

2-A Porte-gobelet

2-B Caractéristiques du siège d'auto

3 Orientation vers L'avant avec construit dans le harnais

Pages 30 à 41

3-A Installation orientée vers l'avant

3-B Installation orientée vers l'avant avec courroie du SAU

3-C Installation orientée vers l'avant avec la ceinture de sécurité du véhicule

4 Siège rehausseur

Pages 42 à 52

4-A Utilisation du siège rehausseur

4-B Installation du siège rehausseur avec dossier

4-C Installation du siège rehausseur sans dossier

5 Installation de l'enfant

Pages 53 à 69

5-A Installation de l'enfant à l'aide du harnais à 5 points

5-B Installation de l'enfant dans le siège rehausseur avec dossier

5-C Installation de l'enfant dans le siège rehausseur sans dossier

6 Accessoires

Page 70

7 Renseignements sur le véhicule

Pages 71 à 81

7-A Retrait du SAU et de la sangle d'attache supérieure

7-B Choix de l'emplacement du siège dans le véhicule

7-C Sièges de véhicule non sécuritaires

7-D Ceintures de sécurité de véhicule

8 Entretien et nettoyage

Pages 82 à 86

8-A Nettoyage du coussin de siège

8-B Nettoyage de la courroie de la boucle

8-C Nettoyage du harnais et des courroies du SAU



1 Important

1-A Guide de référence rapide de votre manuel

Ce siège d'auto est destiné aux enfants pesant de:

Orienté vers l'avant: 10 à 30 kg (22 à 65 lb) 69 à 125 cm (27 à 49 po)

Siège rehausseur : 18 à 45 kg (40 à 100 lb) 110 à 145 cm (43 à 57 po) âgé d'au moins 4 ans

Découvrir le siège d'auto

Consulter la section 2-B pour découvrir toutes les caractéristiques de ce siège d'auto.

Quel siège du véhicule dois-je choisir?

Le meilleur siège du véhicule où installer ce siège d'auto pour bébé :

- est recommandé dans le manuel du véhicule;
- donne une installation sécuritaire du siège d'auto.

Certains véhicules ont des exigences particulières concernant l'endroit où installer le siège d'auto. S'assurer de consulter le manuel du véhicule pour savoir où placer le siège d'auto.

Par exemple, il arrive que l'emplacement au centre du siège arrière ne possède qu'une ceinture sous-abdominale; dans ce cas, on ne peut pas y installer ce siège d'auto en mode siège rehausseur. Consulter les sections 7-B, 7-C de ce manuel ET le manuel du véhicule pour obtenir plus d'information.

Les statistiques sur les collisions révèlent que l'endroit le plus sécuritaire où installer un enfant dans n'importe quel véhicule est le siège arrière. Le centre du siège arrière est généralement le plus sécuritaire lors d'un éventuel impact latéral.



1 Important

Quelle méthode d'installation dois-je utiliser?

Ce siège d'auto pour bébé peut s'installer dans un véhicule à l'aide d'une ceinture de sécurité du véhicule OU d'un système d'ancrage universel (SAU). Les deux méthodes sont tout aussi sécuritaires. **NE PAS UTILISER LES DEUX MÉTHODES SIMULTANÉMENT.**

Ceintures de sécurité du véhicule : Consulter la section 7 ainsi que le manuel du véhicule afin d'apprendre comment installer le siège d'auto avec les ceintures de sécurité du véhicule.

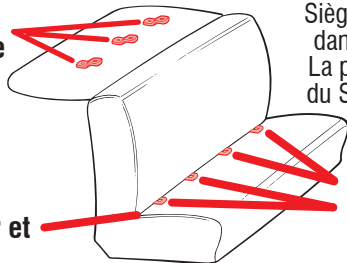
SAU : Le SAU permet d'ancrer solidement le siège d'auto dans le véhicule sans utiliser la ceinture de sécurité du véhicule. Tous les modèles de véhicules depuis 2003 sont obligatoirement munis d'un dispositif de SAU, mais certains fabricants l'ont intégré avant cela. Dans les manuels de certains véhicules, on utilise le terme ISOFIX pour identifier le SAU.

Qu'est-ce que c'est le SAU?

Le système d'ancrage universel (SAU) est constitué de points d'ancrage inférieurs et supérieurs intégrés au véhicule et de crochets de raccordement intégrés au siège d'auto. Les points d'ancrage inférieurs sont utilisés À LA PLACE de la ceinture de sécurité du véhicule pour ancrer le siège d'auto pour bébé au véhicule. Les sangles supérieures sont utilisées EN PLUS des points d'ancrage inférieurs OU de la ceinture de sécurité du véhicule pour ancrer un siège d'auto pour enfant orienté vers l'avant au véhicule.

Consulter le manuel du véhicule pour en connaître l'emplacement exact et l'utilisation.

Points d'ancrage supérieurs du véhicule



Angle du dossier et du siège

Siège se trouvant généralement dans un véhicule de passagers. La position des points d'ancrage du SAU peut varier dans d'autres types de véhicules.

Points d'ancrage inférieurs du véhicule



Utilisation adéquate du siège d'auto

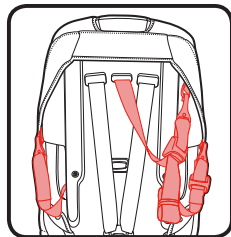
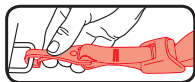
Pour s'assurer que l'enfant est bien attaché, consulter les sections 3 et 4 pour bien ajuster le siège d'auto au corps de l'enfant.

Installation orientée vers l'avant

Système SAU

Le système d'ancrage universel (SAU) est constitué de points d'ancrage inférieurs intégrés au véhicule et de connecteurs intégrés au siège d'auto.

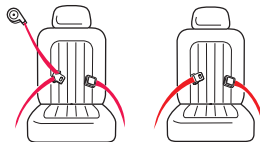
Consulter les sections 3-B de ce manuel ET le manuel du véhicule.



Ceintures de sécurité du véhicule

Il existe deux types de ceintures de sécurité de véhicule pouvant être utilisées : les ceintures de sécurité sous-abdominales/diagonales et les ceintures de sécurité sous-abdominales seulement.

Consulter les sections 3-C de ce manuel ET du manuel du véhicule.

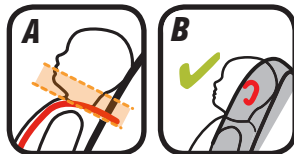


1 Important

En position orientée vers l'avant, il est nécessaire de régler :

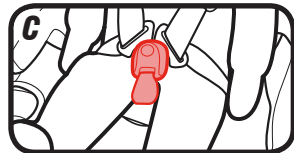
Hauteur du harnais, orienté vers l'avant (A)

Courroies du harnais au niveau des épaules de l'enfant ou juste au-dessus et partie supérieure de la tête de l'enfant (B). Consulter la section 5.



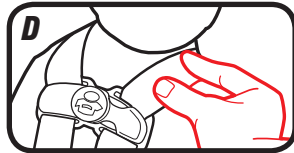
Position de la boucle (C)

La fente adéquate se trouve le plus près du corps de l'enfant sans être sous celui-ci. Consulter la section 5.



Tension du harnais (D)

Si vos doigts peuvent glisser sur les courroies du harnais sans les pincer, la harnais est suffisamment tendu. Consulter la section 5.



Installation orientée vers l'avant

Utiliser la sangle d'attache supérieure en position orientée vers l'avant (A)

Lorsqu'elle est utilisée adéquatement, cette sangle d'attache supérieure contribue à réduire les risques de blessures en cas d'arrêt brusque ou de collision. Consulter la section 3.

Le siège ne doit pas se déplacer de plus de 2,5 cm (1 po) au niveau du passage de la ceinture (B)

Consulter la section 3.

La hauteur des courroies du harnais est au niveau ou juste au-dessus des épaules de l'enfant (C)

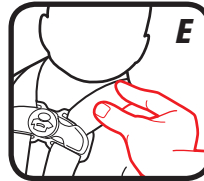
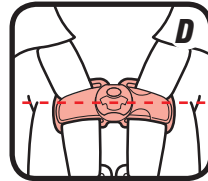
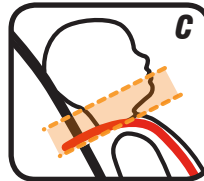
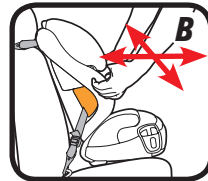
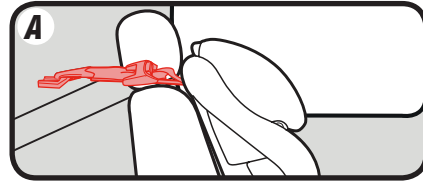
Consulter la section 5.

L'attache de poitrine est au niveau des aisselles (D)

Consulter la section 5.

Il est impossible de pincer le harnais au niveau des épaules (E)

Consulter la section 5.



1 Important



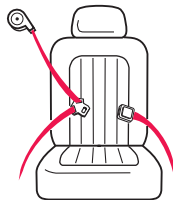
1 Important

Installation comme siège rehausseur

Ceintures de sécurité du véhicule

Utiliser uniquement la configuration avec ceinture sous-abdominale/diagonale du véhicule.

Consulter les sections 4-B et 4-C de ce manuel ET du manuel du véhicule.



En mode siège rehausseur, il est nécessaire d'ajuster :

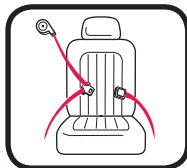
**Utiliser la ceinture sous-abdominale/
diagonale uniquement**

Positionner la ceinture sous-abdominale

La ceinture sous-abdominale doit passer devant les accoudoirs et descendre sur les hanches et reposer sur les cuisses de l'enfant.

Positionner la ceinture diagonale

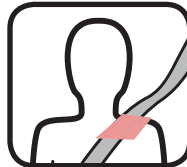
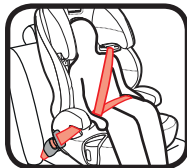
La ceinture diagonale doit reposer sur l'épaule, entre le cou de l'enfant et le bord de son épaule.



Avec dossier



Sans dossier



1 Important

Installation du siège rehausseur

Ne jamais utiliser uniquement la ceinture sous-abdominale

Consulter la section 4.



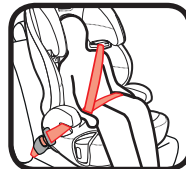
Avec dossier



Sans dossier

Ceinture sous-abdominale passant devant les accoudoirs, descendant sur les hanches et reposant sur les cuisses de l'enfant

Consulter la section 4.



Ceinture diagonale reposant sur l'épaule, entre le cou et le bord de l'épaule

Consulter la section 4.



1-B Bienvenue dans la famille Graco

La sécurité de votre enfant dépend de vous. Aucun siège d'auto pour bébé ne peut garantir la protection contre les blessures en toute situation, mais l'usage adéquat d'un tel dispositif contribue à réduire les risques de blessures graves ou mortelles.

Même si le mode d'utilisation de ce siège d'auto pour bébé semble facile à comprendre, il est essentiel de suivre les directives détaillées contenues dans ce manuel afin d'assurer le suivi des étapes décrites ci-dessous.



1 Important

1-C Right Mode of Use

10 kg
(22 lb)

18 kg
(40 lb)

30 kg
(65 lb)

45 kg
(100 lb)

En position orientée vers l'avant avec harnais à 5 points les enfants pesant de 10 à 18 kg (22 à 40 lb), mesurant de 69 à 125 cm (27 à 49 po) et pouvant se tenir assis à la verticale sans aide et qui sont âgés d'au moins 1 an **DOIVENT** être installés en position orientée vers l'avant. Les enfants pesant de 18 à 30 kg (40 à 65 lb) **DEVRAIENT** être installés en position orientée vers l'avant.

Mode de siège rehausseur avec dossier avec ceinture de sécurité du véhicule sous-abdominale/diagonale : les enfants pesant de 18 à 45 kg (40 à 100 lb) et mesurant de 110 à 145 cm (43 à 57 po) **PEUVENT** être installés en mode de siège rehausseur avec dossier. Les enfants de plus de 30 kg (65 lb) **DOIVENT** être installés en mode siège rehausseur. L'enfant **DOIT** être âgé d'au moins 4 ans.

Mode de siège rehausseur sans dossier avec ceinture de sécurité du véhicule sous-abdominale/diagonale : les enfants pesant de 18 à 45 kg (40 à 100 lb) et mesurant de 110 à 145 cm (43 à 57 po) **PEUVENT** être installés en mode de siège rehausseur. Les enfants de plus de 30 kg (65 lb) **DOIVENT** être installés en mode siège rehausseur. L'enfant **DOIT** être âgé d'au moins 4 ans.

1-D Avant de commencer

Register This Child Restraint

Remplir le carton d'enregistrement aux frais de poste prépayés fixé au harnais et le poster dès aujourd'hui **ou encore s'inscrire en ligne à www.gracobaby.ca**.

Les sièges de retenue pour enfant peuvent être l'objet de rappel pour des raisons de sécurité. Il est nécessaire d'enregistrer ce siège de retenue afin que nous puissions vous contacter en cas de rappel. **Faire parvenir votre nom et adresse avec le numéro de modèle du siège de retenue pour bébé et sa date de fabrication à :**

Newell Industries Canada Inc.

P.O. Box 20090 Oaktown Plaza, Oakville, ON L6K 3Y7
ou composer le 1-800-345-4109

Pour obtenir des renseignements sur les rappels, prière de communiquer avec le service à la clientèle pour le Canada au 1-800-667-8184 ou à www.gracobaby.ca



1 Important



1 Important

Pour référence ultérieure, ou en cas de changement d'adresse, noter le nom et le numéro du modèle, la date de fabrication ainsi que la date d'achat du siège d'auto ci-dessous. Cette information se trouve sur la carte d'enregistrement ou sur l'étiquette de date située derrière le siège d'auto.

Nom du modèle _____

Numéro de modèle _____

Date de fabrication _____

Date d'achat _____

Pour obtenir de l'aide

Prière de communiquer avec notre Service à la clientèle pour toute question touchant les pièces, l'utilisation et l'entretien. Au moment de communiquer avec nous, ayez sous la main le **numéro de modèle du siège de retenue pour bébé et sa date de fabrication** afin que nous puissions vous aider efficacement. Ces renseignements se trouvent sur un autocollant situé sous le siège de retenue pour enfant.

www.gracobaby.ca

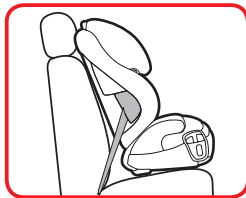
1-800-345-4109

Certification

Ce siège de retenue pour enfant est conforme ou supérieur aux Normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada, sections 213 et 213.2 pour convenir à l'utilisation dans un véhicule automobile.



Ce siège de retenue pour enfant est homologué pour convenir à l'utilisation dans un avion uniquement lorsqu'utilisé avec le harnais intégré. Installer uniquement sur un siège d'avion orienté vers l'avant. Suivre les directives pour une installation adéquate dans un véhicule, sauf en ce qui concerne le rangement de la sangle d'attache. Consulter la section 3-C.



Ce siège de retenue pour enfant n'est PAS certifié conforme pour usage dans un avion en mode siège rehausseur, car les avions ne sont pas munis de ceintures diagonales. Communiquer avec la compagnie aérienne pour connaître ses dispositions particulières à cet égard.



1 Important



1 Important

Vie utile du siège d'auto pour bébé

CESSER d'utiliser ce siège de retenue pour bébé ainsi que la base et les mettre aux rebus 7 ans après leur date de fabrication. Rechercher la date de fabrication inscrite à l'arrière du siège d'auto pour enfant.

Graco Children's Products Inc. déconseille de prêter un siège d'auto pour bébé, ou de le donner s'il a déjà servi à moins de connaître l'historique complet du produit. Nous déconseillons l'achat d'un siège d'auto d'occasion.

Protection du siège du véhicule

Protéger le siège du véhicule. Placer un tapis pour siège d'auto pour bébé, une serviette ou une couverture mince en dessous et à l'arrière du siège d'auto.

Utilisation par temps chaud

Certaines parties du siège d'auto pour bébé peuvent devenir très chaudes lorsqu'elles sont exposées au soleil ou à des températures élevées. **Pour éviter les brûlures, toujours en vérifier la température avant d'installer l'enfant dans le siège d'auto pour bébé.**

1-E Mises en garde de sécurité

Aucun siège d'auto pour bébé ne peut garantir la protection contre les blessures en toute situation, mais l'usage adéquat d'un tel dispositif contribue à réduire les risques de blessures graves ou mortelles. LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL.

⚠ MISE EN GARDE!

L'enfant risque de se frapper violemment contre l'intérieur du véhicule en cas d'arrêt brusque ou d'accident si ces consignes, et les mises en garde figurant sur les étiquettes du siège de retenue pour enfant, ne sont pas respectées.

- ! Consulter le manuel du véhicule pour obtenir plus d'information sur les coussins gonflables et l'installation d'un siège d'auto pour bébé.**
- ! Si le véhicule ne dispose pas d'un siège arrière, consulter le manuel du véhicule.**
- ! Installer le siège d'auto pour bébé sur un siège approprié de votre véhicule.**
- ! Fixer solidement le siège d'auto pour bébé à l'aide d'une ceinture de sécurité du véhicule ou du SAU placée au bon endroit, tel qu'illustré dans ce manuel.**
- ! Le siège d'auto pour bébé DOIT être solidement attaché à l'aide d'une ceinture de sécurité du véhicule. Les ceintures de sécurité de véhicules ne sont pas toutes adéquates pour attacher un siège d'auto pour bébé.**
- ! Si la ceinture de sécurité du véhicule ne retient pas solidement le siège d'auto pour bébé, prière de consulter la section 7-D "Ceintures de sécurité du véhicule" ainsi que le manuel du véhicule.**
- ! Toujours fixer le siège d'auto pour bébé solidement à l'aide de la ceinture de sécurité du véhicule, ou d'une ceinture de SAU, même lorsqu'il n'est pas occupé. En cas d'accident, un siège d'auto pour bébé qui n'est pas bien fixé risque de blesser les passagers.**
- ! NE PAS utiliser le siège d'auto pour enfant en cas de dommages ou de pièces manquantes.**



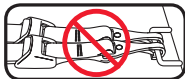
1 Important

! Il est nécessaire de remplacer tout siège d'auto pour bébé ayant subi un accident. NE PAS le réutiliser! Le choc d'un accident peut causer des dommages invisibles et le réutiliser risque d'occasionner des blessures graves ou mortelles.

! NE PAS utiliser d'accessoires ni de pièces autres que ceux fournis par Graco, à l'exception d'une serviette ou d'un tapis mince pour protéger le siège de votre véhicule. Leur utilisation risque de nuire au rendement du siège d'auto pour enfant.

! NE PAS retirer les attaches du SAU du siège d'auto pour enfant. Les courroies de fixation du SAU doivent être correctement rangées lorsque le siège d'auto pour bébé est attaché à l'aide d'une ceinture de sécurité du véhicule.

! Ne jamais laisser un enfant sans surveillance, même lorsqu'il dort. L'enfant peut s'entortiller dans les courroies du harnais et risque de suffoquer ou de s'étrangler.



! Ne jamais attacher deux crochets du SAU au même POINT d'ancrage inférieur du véhicule à moins que cela ne soit clairement permis par le fabricant du véhicule.

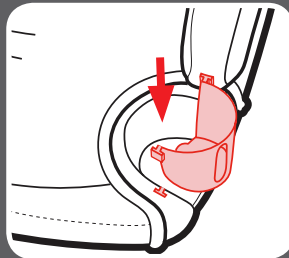
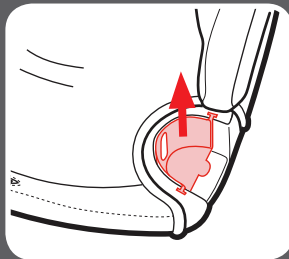
! Ne pas utiliser simultanément la ceinture de sécurité du véhicule et la courroie du SAU pour installer le siège d'auto orienté vers l'avant avec construit dans le harnais.

! Ce système de retenue peut être utilisé dans les catégories de véhicules suivantes: voitures, véhicules à usages multiples et camions de passagers munis de ceintures de sécurité sous-abdominales/diagonales intégrées et de points d'ancrage pour sangle.

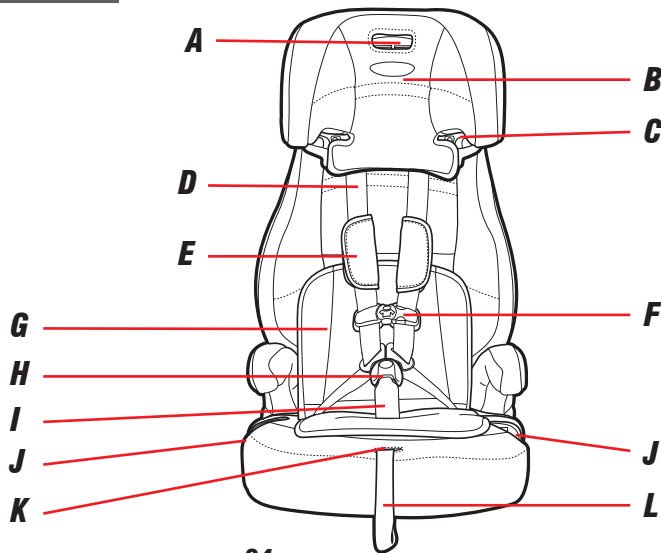
2-A Porte-gobelet

Porte-gobelet

Pour installer le porte-gobelet, soulever à demi le gobelet du porte-gobelet. Faire pivoter le gobelet. Aligner les languettes du porte-gobelet avec les fentes en T de la coque et faire glisser le porte-gobelet en place.



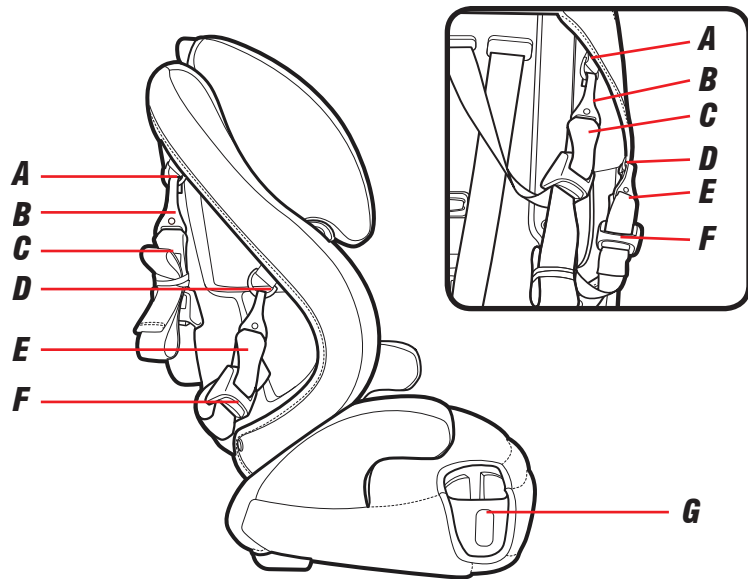
2-B Caractéristiques du siège d'auto



- A** *Levier de réglage de la hauteur*
- B** *Appui-tête*
- C** *Passage de la ceinture diagonale*
- D** *Courroie du harnais*
- E** *Housses du harnais*
- F** *Attache de poitrine*
- G** *Support corporel*
- H** *Boucle*
- I** *Courroie de la boucle*
- J** *Porte-gobelet*
- K** *Levier de réglage du harnais
(sous le coussin du siège)*
- L** *Courroie de réglage du harnais*

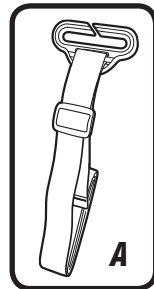
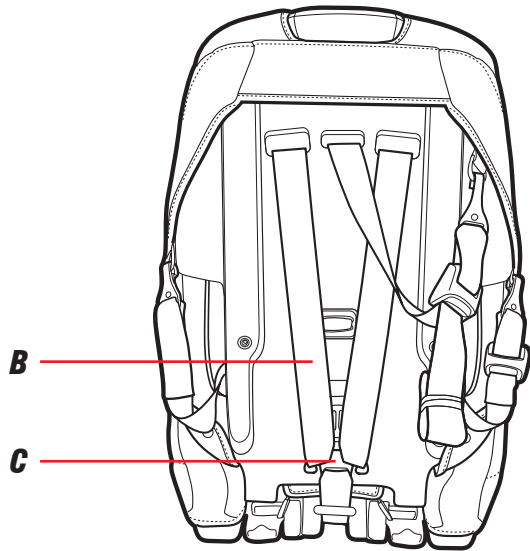


2 Caractéristiques
du produit



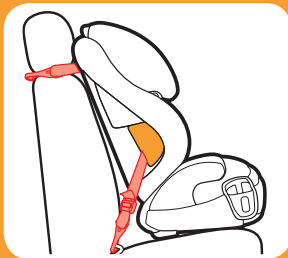
- A Anneau de rangement de la sangle**
- B Crochet de la sangle**
- C Sangle d'attache**
- D Anneau de rangement du SAU**
- E Courroie du SAU**
- F Dispositif de réglage du SAU**
- G Porte-gobelet**

2 Caractéristiques
du produit



- A Attache de positionnement de la ceinture
(en médaillon)**
- B Courroies du harnais**
- C Anneau de séparation**

3-A Installation orientée vers l'avant avec construit dans le harnais



SAU avec sangle d'attache supérieure
Ne pas installer avec les crochets de fixation du SAU pour un enfant qui pèse plus de 20 kg (45 lb).

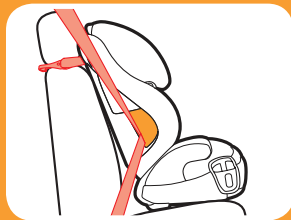
Orienté vers l'avant:

10 à 30 kg (22 à 65 lb), 69 à 125 cm (27 à 49 po)

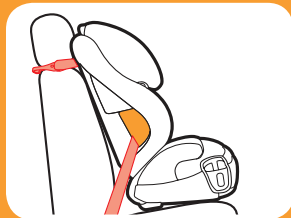
- Placer le siège d'auto en position orientée vers l'avant sur le siège arrière du véhicule.
- S'assurer que la courroie du SAU ou la ceinture de sécurité du véhicule est bien enfilée à travers le passage de la ceinture de sécurité pour l'utilisation orientée vers l'avant, tel qu'identifié par l'étiquette orangée.
- Attacher et resserrer la sangle. Lorsqu'elle est utilisée adéquatement, cette sangle d'attache contribue à réduire les risques de blessures en cas d'arrêt brusque ou de collision.
- Ancrer solidement ce siège d'auto dans votre véhicule. Au niveau du passage de la ceinture pour utilisation orientée vers l'avant, le siège d'auto **ne doit pas se déplacer** de plus de 2,5 cm (1 po) d'un côté à l'autre et de l'avant à l'arrière.

- Les courroies du harnais doivent se trouver **au niveau du sommet des épaules de l'enfant ou juste au-dessus** et l'attache de poitrine **doit se trouver au niveau des aisselles**.

Les experts recommandent que les enfants soient attachés avec le système de harnais intégré le plus longtemps que possible jusqu'à ce que l'enfant atteigne la taille et le poids maximum permis pour l'installation du siège en position orientée vers l'avant. Ce siège d'auto peut demeurer installé en position orientée vers l'avant jusqu'à ce que l'enfant pèse 30 kg (65 lb) et mesure 125 cm (49 po).



Ceinture sous-abdominale/diagonale du véhicule avec sangle



Ceinture sous-abdominale du véhicule avec sangle

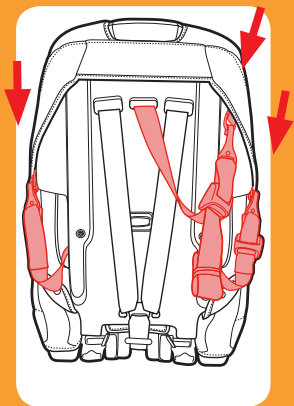
3 Position orientée vers l'avant



3-B Installation orientée vers l'avant avec courroie du SAU

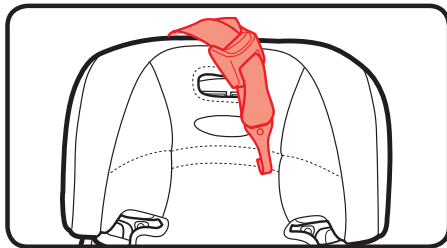
Consulter le manuel du véhicule pour connaître l'emplacement du SAU et son mode d'utilisation. Ne pas installer avec les crochets de fixation du SAU pour un enfant qui pèse plus de 20 kg (45 lb).

3 Position orientée vers l'avant



- 1. Retirer les attaches du SAU et les crochets de sangle d'attache de leur emplacement de rangement.**

Détacher la sangle et la déposer dans le siège.

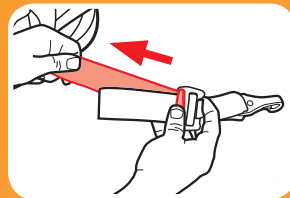


2. Placer le siège d'auto en position orientée vers l'avant sur le siège arrière du véhicule.

Placer le siège d'auto orienté vers l'avant sur le siège du véhicule. Le fond du siège d'auto doit reposer le plus à plat possible sur le siège du véhicule.

3. Étirer la courroie du SAU.

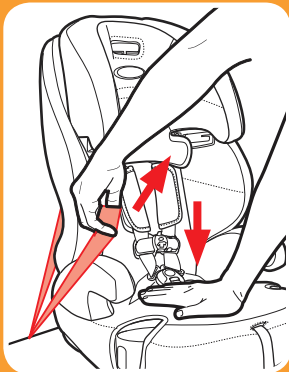
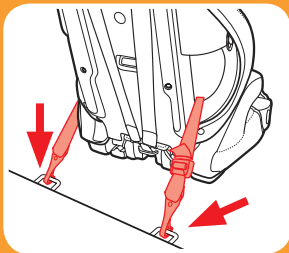
Pour faciliter l'installation, étirer la courroie du SAU à sa longueur maximale en appuyant sur le bouton gris et en tirant sur la courroie.



**3 Position
orientée
vers l'avant**

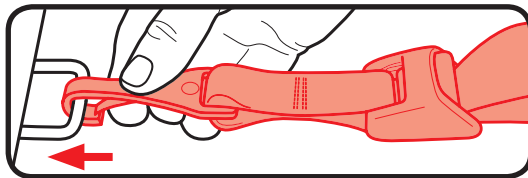



3 Position
orientée
vers l'avant



4. Attacher les connecteurs du SAU aux points d'ancrage inférieurs du SAU du véhicule.

La courroie du SAU ne doit pas être tordue.

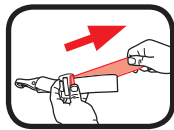


5. Resserrer la courroie du SAU.

Appuyer fermement au centre de la base tout en resserrant la courroie de réglage du SAU.

6. Fixer la sangle d'attache supérieure.

Étirer la sangle d'attache supérieure, en appuyant sur le bouton gris et en tirant sur la sangle, et accrocher. Consulter le manuel du véhicule pour connaître l'emplacement précis.



7. Serrer la sangle d'attache.

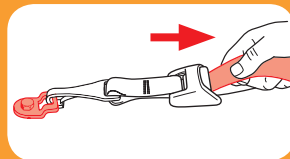
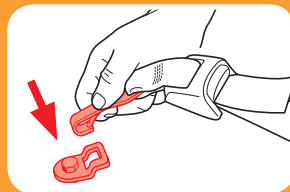
Éliminer tout jeu d'éliminer tout jeu.

8. Vérifier la Tension.

Saisir les côtés de la base, là où se trouve la courroie du SAU et la déplacer d'un côté à l'autre et de l'avant à l'arrière.

Si la base se déplace de moins de 2,5 cm (1 po), la tension est suffisante.

Consulter la section 5-A pour savoir comment attacher l'enfant.



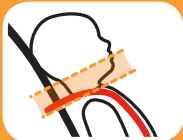
3 Position
orientée
vers l'avant



Est-ce que tout est bien en place?

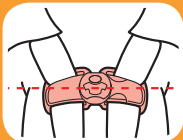


Le siège d'auto ne doit pas se déplacer de plus de 2,5 cm (1 po) au niveau du passage de la ceinture.



La hauteur des courroies du harnais doit se trouver au niveau des épaules de l'enfant ou juste au-dessus.

Consulter la section 5



L'attache de poitrine est au niveau des aisselles.

Consulter la section 5



Il est impossible de pincer le harnais.

Consulter la section 5

3-C Installation orientée vers l'avant avec la ceinture de sécurité du véhicule

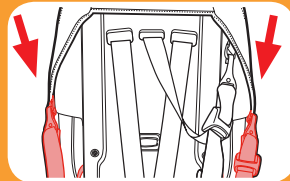
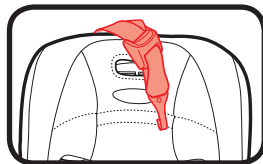
1. Ranger la courroie du SAU.

Fixer les connecteurs du SAU aux barres de plastique, tel qu'illustré.

2. Détacher la sangle d'attache supérieure de son emplacement de rangement et la déposer dans le siège.

3. Placer le siège d'auto en position orientée vers l'avant sur le siège arrière du véhicule.

Placer le siège d'auto orienté vers l'avant sur le siège du véhicule. Le fond du siège d'auto doit reposer le plus à plat possible sur le siège du véhicule.

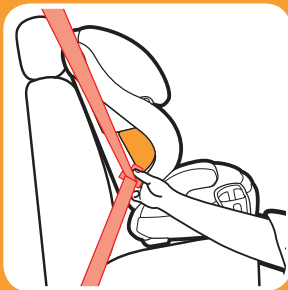


3 Position
orientée
vers l'avant



Consulter le manuel du véhicule pour savoir comment utiliser la ceinture de sécurité du véhicule

**3 Position
orientée
vers l'avant**



4. Installer la ceinture de sécurité du véhicule.

Passer la ceinture de sécurité du véhicule à travers le passage de ceinture pour la position orientée vers l'avant (identifié par une étiquette orangée) et la ressortir de l'autre côté. Boucler la ceinture. La ceinture de sécurité doit reposer le plus à plat possible et ne pas être tordue.

5. Verrouiller la ceinture de sécurité du véhicule.

Dans la plupart des véhicules actuels, il faut tirer lentement sur la ceinture diagonale pour la déployer entièrement puis la laisser entrer. Un déclic se fera entendre. Tirer lentement sur la ceinture; elle devrait être verrouillée. Sinon, consulter le manuel du véhicule ainsi que la section 7-D.

6. Resserrer la ceinture de sécurité du véhicule.

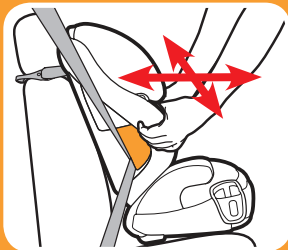
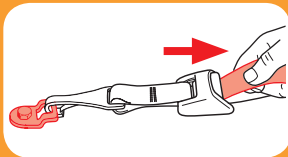
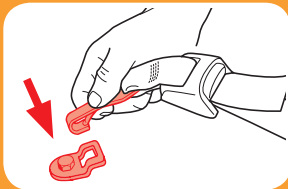
Appuyer fermement au centre de la base. Tirer sur la ceinture diagonale pour la resserrer tout en insérant le mou de la ceinture dans l'enrouleur.



3 Position
orientée
vers l'avant

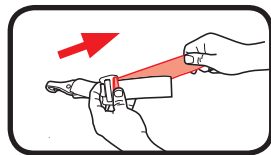


3 Position
orientée
vers l'avant



7. Fixer la sangle d'attache supérieure.

Étirer la sangle d'attache supérieure, en appuyant sur le bouton gris et en tirant sur la sangle, et accrocher. Consulter le manuel du véhicule pour connaître l'emplacement précis.



8. Serrer la sangle d'attache

Éliminer tout jeu.

9. Vérifier la tension.

Saisir les côtés du siège d'auto, là où se trouve la ceinture de sécurité, et le déplacer d'un côté à l'autre et de l'avant à l'arrière.

Si le siège d'auto se déplace de moins de 2,5 cm (1 po), la tension est suffisante.

Consulter la section 5-A pour savoir comment attacher l'enfant.

Est-ce que tout est bien en place?

Le siège d'auto ne doit pas se déplacer de plus de 2,5 cm (1 po) au niveau du passage de la ceinture.

La hauteur des courroies du harnais doit se trouver au niveau des épaules de l'enfant ou juste au-dessus.

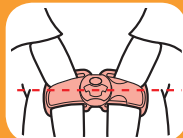
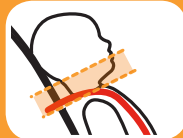
Consulter la section 5

L'attache de poitrine est au niveau des aisselles.

Consulter la section 5

Il est impossible de pincer le harnais.

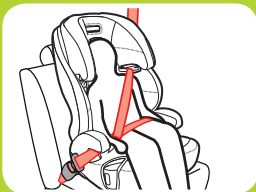
Consulter la section 5



3 Position
orientée
vers l'avant



4-A Utilisation du siège rehausseur



Ceinture de sécurité sous-abdominale/diagonale du véhicule



Ceinture de sécurité sous-abdominale/diagonale du véhicule

Utilisation du siège rehausseur avec dossier :

18 à 45 kg (40 à 100 lb), 110 à 145 cm (43 à 57 po), au moins 4 ans.

Utilisation du siège rehausseur sans dossier :

18 à 45 kg (40 à 100 lb), 110 à 145 cm (43 à 57 po), au moins 4 ans.

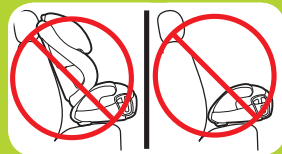
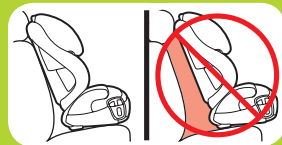
- Placer le siège d'auto en position orientée vers l'avant sur le siège arrière du véhicule.
- S'assurer que la ceinture sous-abdominale du véhicule est bien serrée et repose bas sur les hanches de l'enfant; elle doit également être dirigée à travers le passage prévu à cet effet à l'avant des accoudoirs.
- Les ceintures du véhicule **DOIVENT** reposer à plat contre le corps de l'enfant et **NE PAS** être tordues.
- La ceinture diagonale du véhicule doit être bien serrée et reposer entre le cou de l'enfant et le bord de son épaule.
- **Ne jamais** passer uniquement une ceinture sous-abdominale à travers le devant de l'enfant.

- **NE PAS** positionner la ceinture diagonale du véhicule sous le bras ou derrière le dos de l'enfant.
- **NE PAS** permettre à l'enfant de s'affaisser ou de glisser dans le siège rehausseur.
- **NE PAS** placer la ceinture du véhicule par-dessus les accoudoirs.
- L'appui-tête du véhicule **NE DOIT PAS** créer d'espace entre le siège du véhicule et le siège rehausseur.
- L'avant du siège rehausseur **NE DOIT PAS** dépasser la bordure avant du siège du véhicule.
- Si l'enfant n'arrive pas à conserver la ceinture du véhicule convenablement en place, **NE PAS** utiliser ce siège rehausseur. Utiliser le système de harnais intégré.

Les experts recommandent que les enfants soient attachés avec le système de harnais intégré le plus longtemps que possible jusqu'à ce que l'enfant atteigne la taille et le poids maximum permis pour l'installation du siège en position orientée vers l'avant. Ce siège d'auto peut demeurer installé en position orientée vers l'avant jusqu'à ce que l'enfant pèse 30 kg (65 lb) et mesure 125 cm (49 po).

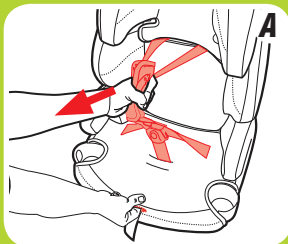


Ne jamais passer uniquement une ceinture sous-abdominale à travers devant de l'enfant.



4 Siège rehausseur

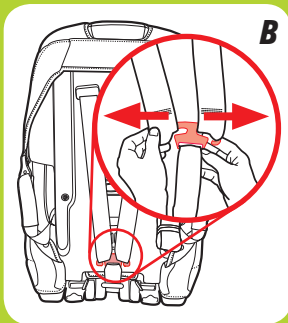
4-B Installation du siège rehausseur avec dossier



1. Retirer le système de harnais.

A. Desserrer les courroies du harnais.

(A) Appuyer sur le levier de dégagement du harnais tout en tirant sur les courroies du harnais.

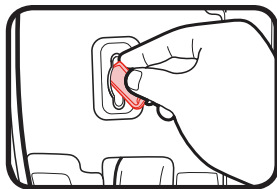


B. Détacher les courroies de l'anneau de séparation.

Face à l'arrière du siège, retirer les courroies de la ceinture de l'anneau de séparation en métal, tel qu'illustré.

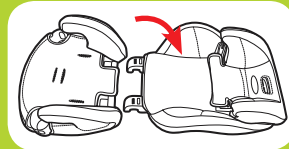
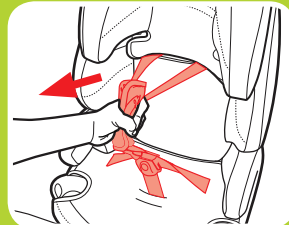
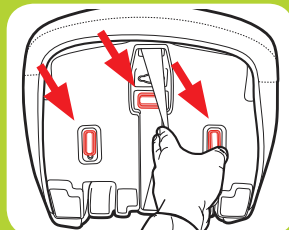
C. Retirer la courroie de la boucle et la courroie du harnais.

À partir du fond du siège, faire pivoter les attaches de métal de manière à pouvoir les pousser plus facilement à travers la fente.

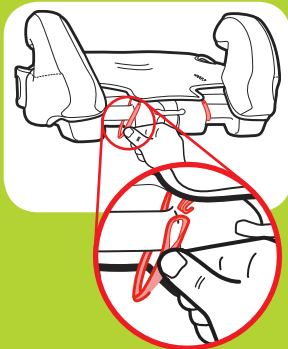


D. Tirer le système de retenue hors du siège.

E. Appuyer sur le dossier afin de le détacher et de le retirer.

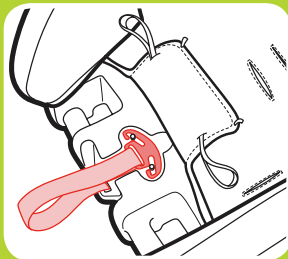


4 Siège
rehausseur



F. Détacher les courroies élastiques inférieures du siège.

À l'arrière du siège, détacher de leurs crochets 2 courroies élastiques situées en bas du coussin, tel qu'illustré.

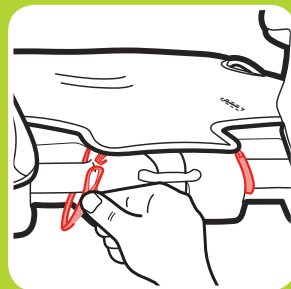


G. Ranger l'anneau de séparation en métal.

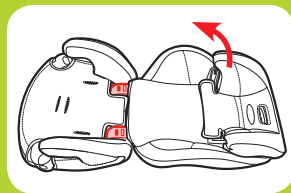
À l'arrière du siège, soulever le rabat et insérer l'anneau de séparation dans le support. Tirer sur la courroie de réglage pour bien la serrer en place.

H. Attacher les courroies élastiques du siège.

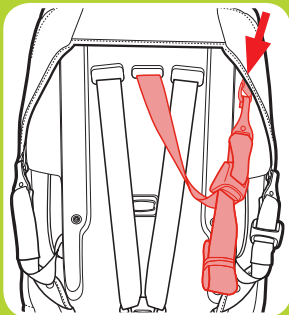
Fixer les 2 courroies élastiques aux crochets situés à l'arrière du siège, tel qu'illustré.



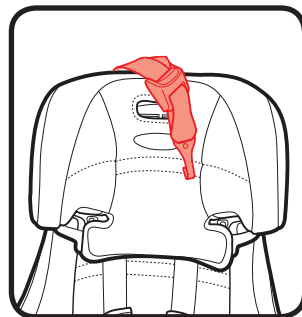
I. Placer les crochets du dossier dans les sillons et soulever le dossier.



**4 Siège
rehausseur**

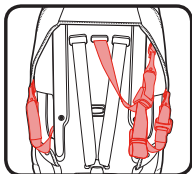


2. Détacher la sangle d'attache de son emplacement de rangement et la déposer dans le siège.



3. Placer le siège d'auto en position orientée vers l'avant sur le siège arrière du véhicule.

L'installer, orienté vers l'avant, sur le siège de véhicule. Le fond du siège d'auto doit reposer le plus à plat que possible sur le siège du véhicule.



Graco permet l'ancrage du siège d'auto avec le système de SAU en mode siège rehausseur. L'enfant doit tout de même **ÊTRE ATTACHÉ** avec la ceinture sous-abdominale/diagonale du véhicule. Le SAU peut être utilisé en mode siège rehausseur, quel que soit le poids de l'enfant, jusqu'à un maximum de 45 kg (100 lb).

Vérifier les éléments suivants avant d'utiliser le SAU en mode siège rehausseur :

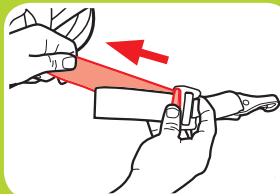
- Les crochets du SAU **NE** nuisent **PAS** au fonctionnement des ceintures de sécurité du véhicule ou des boucles.

Si le SAU nuit au fonctionnement des ceintures de sécurité du véhicule ou si le siège du véhicule choisi ne possède pas de barres du SAU, il FAUT ranger la courroie du SAU. Toujours fixer le siège d'auto pour enfant solidement à l'aide de la ceinture de sécurité du véhicule, ou d'une ceinture de SAU, même lorsqu'il n'est pas occupé. En cas d'accident, un siège d'auto pour enfant qui n'est pas bien fixé risque de blesser les passagers.

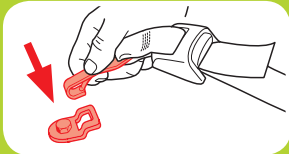
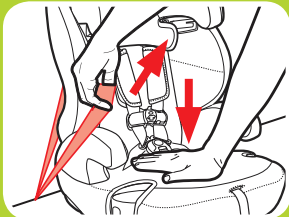
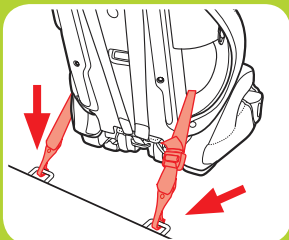
Passer directement à l'étape 9 si le SAU n'est pas utilisé.

4. Étirer la courroie du SAU.

Pour faciliter l'installation, étirer la courroie du SAU à sa longueur maximale en appuyant sur le bouton gris et en tirant sur la courroie.

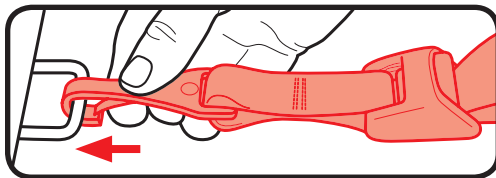


**4 Siège
rehausseur**



5. Attacher les crochets du SAU aux points d'ancrage inférieurs du véhicule.

La courroie d'ancrage inférieure ne doit pas être tordue.



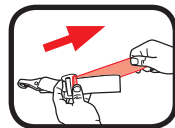
6. Serrer la courroie du SAU.

Éliminer tout jeu de la courroie du SAU.

7. Attacher la sangle

Étirer la sangle en appuyant sur le bouton gris et en tirant sur la courroie, puis fixer.

Consulter le manuel du véhicule pour connaître l'emplacement précis.

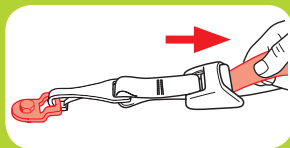


8. **Serrer la sangle.**

Éliminer tout jeu.

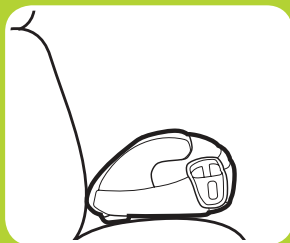
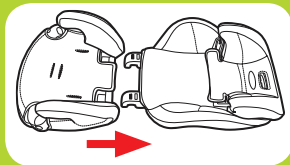
9. **Enfiler la ceinture diagonale du véhicule dans le passage de l'appui-tête destiné à cet effet.**

Consulter la section 5-B pour savoir comment attacher l'enfant.



4 Siège
rehausseur

4-C Installation du siège rehausseur sans dossier



1. Retirer le dossier.

Consulter la section 4-B pour savoir comment retirer le dossier.

Une fois le dossier est retiré, ranger-le avec les courroies du harnais dans un endroit sûr.

2. Placer le siège rehausseur en position orientée vers l'avant sur le siège arrière du véhicule.

L'installer, orienté vers l'avant, sur un siège du véhicule muni d'une ceinture de sécurité sous-abdominale/diagonale. La base doit reposer le plus à plat que possible sur le siège du véhicule.

Consulter la section 5-C pour savoir comment attacher l'enfant.

⚠ MISE EN GARDE!

MISE EN GARDE! Ne pas installer un enfant dans le siège d'auto alors qu'il porte un habit de neige ou des vêtements encombrants. Les vêtements encombrants peuvent empêcher de bien serrer les courroies du harnais. Pour garder l'enfant au chaud, l'installer dans le siège d'auto et placer une couverture sur son corps ou encore mettre son manteau sur lui à l'envers.



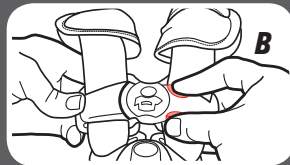
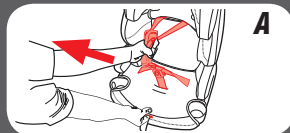
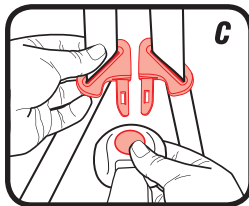
5 Installation
de l'enfant

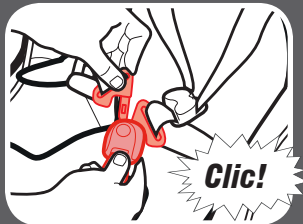
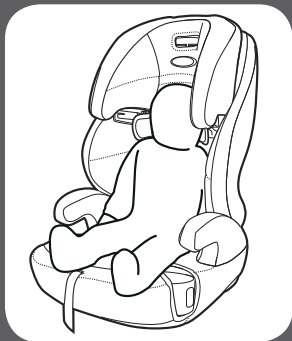
5-A Installation de l'enfant à l'aide du harnais à 5 points

1. Desserrer les courroies du harnais.

(A) Appuyer sur le levier de dégagement du harnais tout en tirant sur les courroies du harnais au niveau de l'attache de poitrine.

(B) Déboucler l'attache de poitrine et la courroie de la boucle. **(C)** Déplacer les courroies du harnais vers les côtés.





2. Placer l'enfant dans le siège d'auto.

S'assurer que le dos de l'enfant repose bien à plat sur le dossier du siège.

3. Placer les courroies du harnais sur les épaules de l'enfant et boucler.

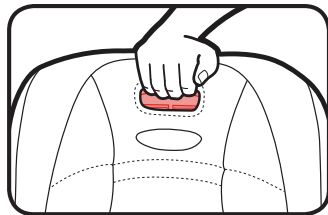
Un déclic se fait entendre lorsque les languettes de la boucle sont solidement enclenchées. Tirer sur chaque languette de la boucle pour s'assurer qu'elle est bien ancrée.

4. S'assurer que les courroies du harnais sont réglées à la bonne hauteur.

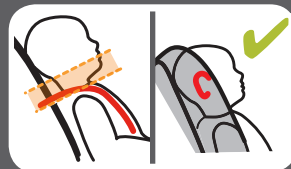
Orienté vers l'avant : les courroies du harnais doivent se trouver au niveau des épaules de l'enfant ou juste au-dessus. La partie supérieure des oreilles de l'enfant ne doit pas dépasser le haut du siège d'auto.

5. Réglage de la hauteur de l'appuie-tête et du harnais.

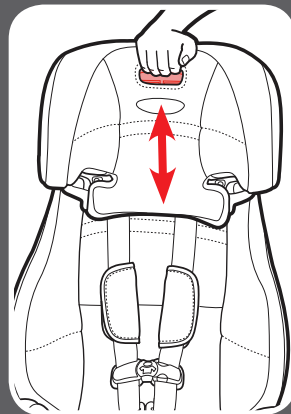
Soulever le levier de réglage et soulever ou abaisser l'appuie-tête pour obtenir la hauteur de harnais désirée.



55



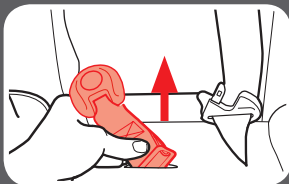
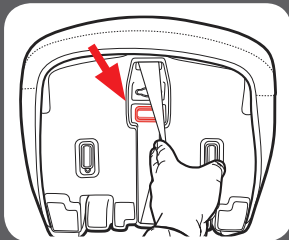
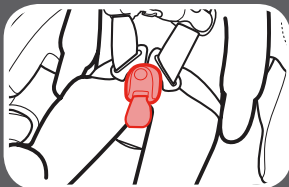
Orientée vers L'avant



5 Installation
de l'enfant



5 Installation de l'enfant



6. Vérifier la position de la boucle.

La fente adéquate se trouve le plus près du corps de l'enfant sans être sous celui-ci.

7. Retirer la courroie de la boucle.

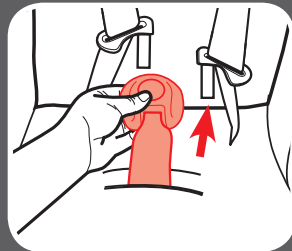
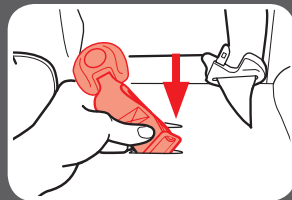
Pour modifier l'emplacement de la boucle, retirer la courroie de la boucle du fond du siège. Faire pivoter l'attache de métal de manière à pouvoir la pousser plus facilement à travers la fente.

8. À partir de l'avant, tirer sur la courroie de la boucle, tel qu'illustré.

9. Insérer l'attache de métal dans la nouvelle fente de la courroie de la boucle.

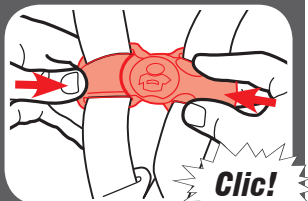
Atteindre l'attache de métal sous le siège et la tirer à travers le siège.

10. Tirer sur la courroie de la boucle pour s'assurer qu'elle est solidement fixée.



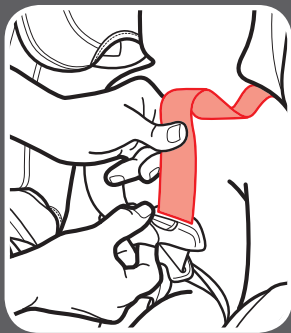
**5 Installation
de l'enfant**





11. Attacher l'attache de poitrine.

Un déclic se fait entendre lorsque l'attache de poitrine est solidement enclenchée.



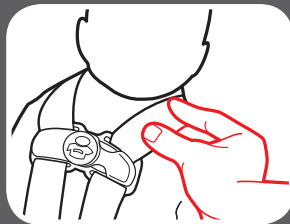
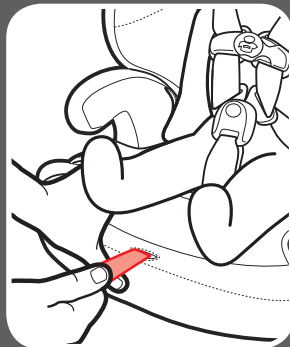
12. Tirer sur la courroie du harnais pour bien la tendre au niveau de la taille.

Tirer sur la courroie du harnais vers le haut tout en abaissant l'attache de poitrine. Faire cela des deux côtés.

13. Resserrer le harnais en tirant sur la courroie de réglage du harnais.

Un harnais bien tendu ne doit pas avoir de jeu. Il est appuyé en ligne relativement droite, sans affaissement. Il n'exerce pas de pression sur la peau de l'enfant, et ne lui fait pas adopter une posture non naturelle.

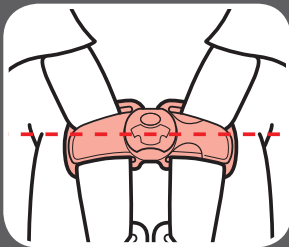
Tenter de pincer le harnais au niveau des épaules. Si vos doigts peuvent glisser sur les courroies, il est suffisamment tendu.



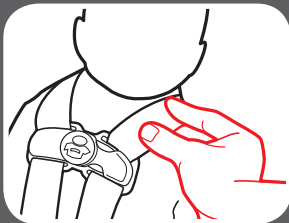
5 Installation
de l'enfant



**5 Installation
de l'enfant**



14. Élever l'attache de poitrine jusqu'au niveau des aisselles de l'enfant.



15. Vérifier la tension du harnais. Resserrer au besoin.

5-B Installation de l'enfant dans le siège rehausseur avec dossier

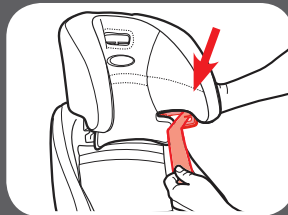
⚠ MISE EN GARDE!

Utiliser uniquement une ceinture sous-abdominale/diagonale du véhicule pour attacher l'enfant dans ce siège rehausseur.

1. Placer l'enfant dans le siège.

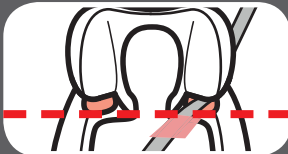
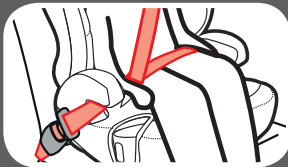
Installer l'enfant dans le siège rehausseur, le dos bien à plat contre le dossier du siège rehausseur.

2. Enfiler la ceinture diagonale du véhicule dans le passage de l'appui-tête destiné à cet effet.



5 Installation
de l'enfant





3. Boucler la ceinture de sécurité sous-abdominale/diagonale du véhicule.

S'assurer que la portion sous-abdominale de la ceinture de sécurité du véhicule passe devant les accoudoirs.

S'assurer que la portion sous-abdominale de la ceinture de sécurité du véhicule repose sur les hanches de l'enfant.

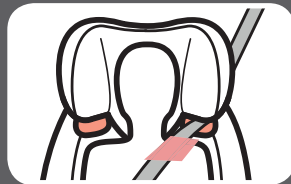
S'assurer que la ceinture diagonale repose sur l'épaule de l'enfant, entre son cou et le bord de son épaule. Les guides de la ceinture doivent se trouver au niveau des épaules de l'enfant ou juste au-dessus.

Est-ce que tout est bien en place?

Ne jamais utiliser uniquement la ceinture sous-abdominale

Ceinture sous-abdominale passant devant les accoudoirs, reposant bas sur les hanches et les cuisses de l'enfant

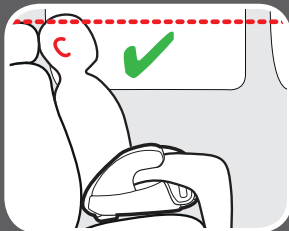
Ceinture diagonale reposant sur l'épaule, entre le cou et le bord de l'épaule



**5 Installation
de l'enfant**



5-C Installation de l'enfant dans le siège rehausseur sans dossier



! MISE EN GARDE!

Utiliser uniquement une ceinture sous-abdominale/diagonale du véhicule pour attacher l'enfant dans ce siège rehausseur.

1. Placer l'enfant dans le siège.

Installer l'enfant dans le siège rehausseur, le dos bien à plat contre le dossier du siège du véhicule.

2. Les oreilles doivent se trouver sous le sommet du dossier du siège du véhicule ou de l'appui-tête.

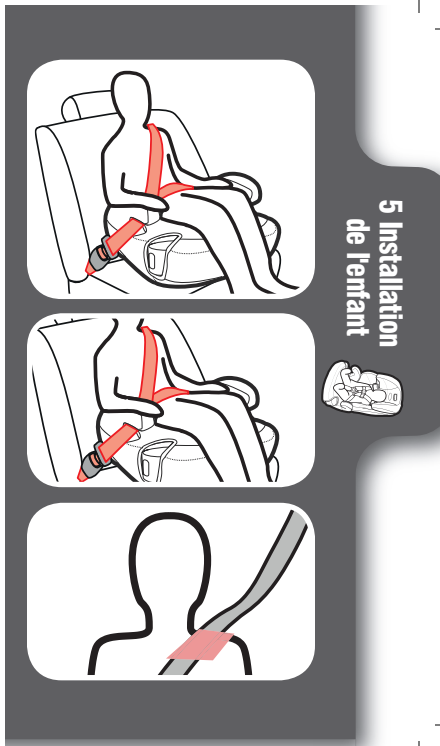
3. Boucler la ceinture de sécurité sous-abdominale/diagonale du véhicule.

S'assurer que la portion sous-abdominale de la ceinture de sécurité du véhicule passe devant les accoudoirs.

S'assurer que la portion sous-abdominale de la ceinture de sécurité du véhicule repose sur les hanches de l'enfant.

S'assurer que la ceinture diagonale repose sur l'épaule de l'enfant, entre son cou et le bord de son épaule.

Il peut être nécessaire d'utiliser l'attache de positionnement de la ceinture pour obtenir un ajustement adéquat. Voir "attache de positionnement de la ceinture"

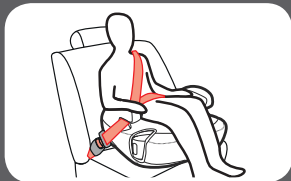




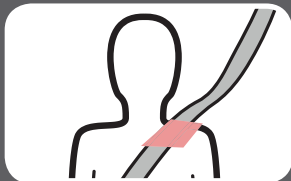
Est-ce que tout est bien en place?



Ne jamais utiliser uniquement la ceinture sous-abdominale



Ceinture sous-abdominale passant devant les accoudoirs, descendant sur les hanches et reposant sur les cuisses de l'enfant



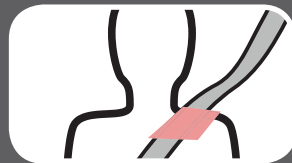
Ceinture diagonale reposant sur l'épaule, entre le cou et le bord de l'épaule



Utilisation de l'attache de positionnement de la ceinture

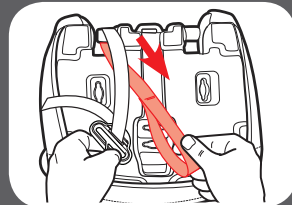
1. S'assurer que la ceinture diagonale du véhicule repose dans la zone rouge, tel qu'illustré.

Si la ceinture de sécurité du véhicule se trouve en dehors de cette zone, il **FAUT** utiliser l'attache de positionnement de la ceinture.



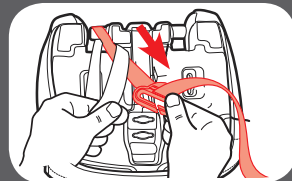
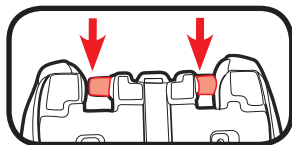
2. Installation de l'attache au siège rehausseur:

Deux fentes se trouvent dans le dossier du siège rehausseur. Choisir la fente qui est la plus éloignée de la bouche du véhicule, à l'endroit où la ceinture diagonale du véhicule reposera sur l'épaule de l'enfant. Insérer l'extrémité de la courroie munie d'une boucle à travers la fente choisie.

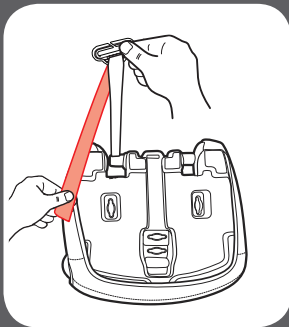


3. Pousser l'attache et la courroie dans la boucle.

Passer l'attache et la courroie dans la boucle, tel qu'illustré, puis tirer la courroie vers le haut.



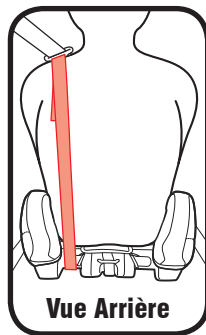
5 Installation de l'enfant



4. L'extrémité libre de la courroie doit être face à l'avant du siège.

5. Installer l'enfant dans le siège, boucler la ceinture autour de l'enfant et fixer l'attache de positionnement de la ceinture.

Attacher l'enfant, son dos à plat contre le dossier du siège du véhicule. Glisser ensuite l'attache sur la ceinture diagonale du véhicule, tel qu'illustré.

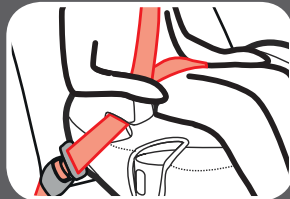
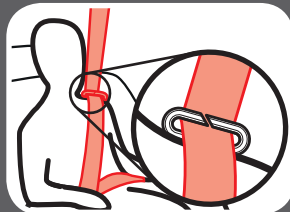
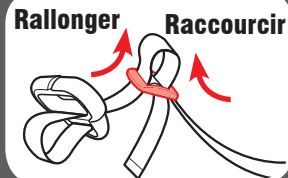


6. Régler l'attache de positionnement de la ceinture pour convenir à l'enfant.

Allonger ou raccourcir la ceinture de la manière illustrée.

L'attache doit se trouver directement au sommet de l'épaule, tel qu'illustré.

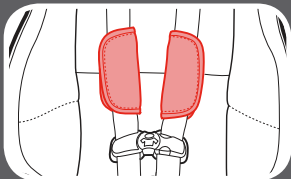
S'assurer que la portion sous-abdominale de la ceinture de sécurité du véhicule repose bas sur les hanches de l'enfant.



5 Installation
de l'enfant



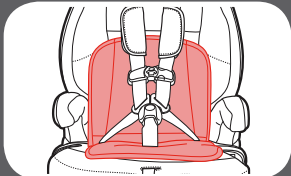
6-A Accessoires *(sur certains modèles)*



Housses du harnais

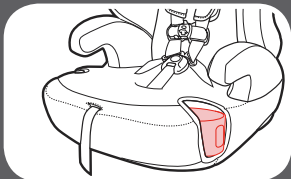
S'assurer que les housses du harnais ne nuisent pas au positionnement de l'attache de poitrine au niveau des aisselles.

Pour les enlever, détacher les bandes de fixation et retirer.



Support corporel

Pour retirer, enfiler la boucle à travers le coussin.



Porte-gobelet

Consulter la section 2-A pour savoir comment installer le porte-gobelet.

7-A Retrait du SAU et de la sangle d'attache supérieure

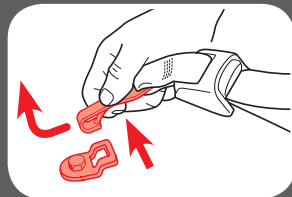
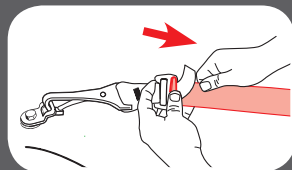
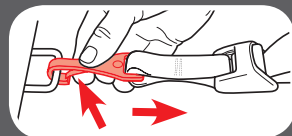
SAU

Appuyer sur le ressort du crochet. Pousser le crochet vers l'intérieur, le soulever et le tirer vers l'extérieur en l'éloignant du point d'ancrage.

Sangle d'attache supérieure

Pour retirer, appuyer sur le bouton gris et tirer sur la sangle pour libérer la tension.

Appuyer sur le ressort du crochet. Pousser le crochet de la sangle vers l'intérieur, le soulever et le tirer vers l'extérieur en l'éloignant du point d'ancrage.





7-B Choix de l'emplacement du siège dans le véhicule

Consulter le manuel du véhicule pour savoir quels sièges sont recommandés.

Le meilleur endroit où installer ce siège d'auto:

- est recommandé dans le manuel du véhicule;
- donne une installation sécuritaire du siège d'auto.

Si le véhicule ne dispose pas de siège arrière ou qu'il n'y a aucune autre possibilité que d'installer un enfant sur un siège avant du véhicule, les spécialistes recommandent de prendre les dispositions suivantes :

- Ne pas installer le siège d'auto pour enfant devant un coussin gonflable actif sans avoir au préalable consulté les directives ainsi que les indications touchant les sièges du véhicule approuvés dans le manuel du véhicule.
- S'assurer que l'enfant est adéquatement attaché en fonction de son âge et de sa taille.
- Reculer le siège du véhicule au maximum.
- S'assurer que l'enfant ne peut se déplacer hors de sa position, par exemple en se penchant vers l'avant là où le coussin gonflable pourrait se déployer.
- Désactiver le coussin gonflable si possible.

7-C Sièges de véhicule non sécuritaires

Ne jamais installer ce siège d'auto dans un siège du véhicule ayant ces caractéristiques :



sièges de véhicule
orientés vers l'arrière ou
le côté;



en mode siège rehausseur
avec une ceinture sous-
abdominale seulement.

7-D Ceintures de sécurité du véhicule

Consulter le manuel du véhicule pour savoir comment utiliser la ceinture de sécurité du véhicule.

Ce siège d'auto peut s'installer dans un véhicule à l'aide d'une ceinture de sécurité du véhicule. Pour ce faire, il est nécessaire de régler la ceinture de sécurité en mode verrouillé afin de pouvoir l'utiliser avec un siège d'auto. Cela se fait avec une plaquette de verrouillage pour certains types de ceintures de sécurité, alors que pour d'autres, il faut utiliser l'enrouleur automatique.

Terminologie des ceintures de sécurité du véhicule

Enrouleur automatique

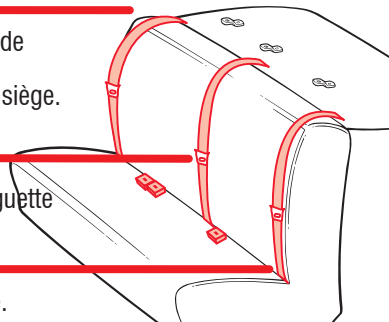
Dispositif qui enroule la portion inutilisée de la ceinture de siège du véhicule. Il est souvent caché à l'intérieur des panneaux des parois du véhicule ou dans le dossier du siège.

Plaquette de verrouillage

La partie mâle de la ceinture de sécurité, portant la languette argentée.

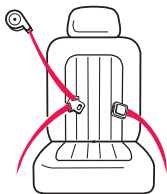
Angle du dossier et du siège

Le point de jonction entre le dossier et l'assise du siège.



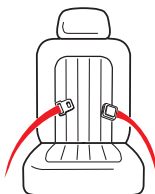
Identification du type de ceinture de sécurité

Il existe deux types de ceintures de sécurité de véhicule pouvant être utilisées avec ce siège d'auto.



Ceinture de sécurité sous-abdominale/diagonale

3 points de jonction. Peut s'utiliser avec tous les modes d'utilisation du siège d'auto.



Ceinture de sécurité sous-abdominale

2 points de jonction. **Peut s'utiliser UNIQUEMENT en mode harnais.**

Les types de ceintures de sécurité de véhicule suivants **NE DOIVENT PAS** être utilisés avec ce siège de retenue pour enfant:

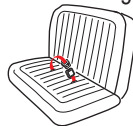


Ceinture sous-abdominale et ceinture diagonale motorisée;



Ceinture sous-abdominale ou diagonale fixée à la portière;

Ceinture se trouvant à l'avant de l'angle du dossier et du siège.



Certains véhicules peuvent ne pas assurer un ajustement sécuritaire. Lire le manuel du véhicule ainsi que celui du siège de retenue pour enfant.

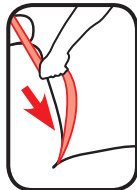
Installation de la ceinture sous-abdominale/diagonale : mode orienté vers l'avant

Toujours consulter le manuel du véhicule pour les informations spécifiques regardant l'utilisation des ceintures de sécurité du véhicule.

Il y a trois types d'enrouleurs automatiques: **Rétracteur à verrouillage d'urgence (ELR)**, **rétracteur à verrouillage automatique (ALR)** et **rétracteur à verrouillage commutable (ELR qui se transforme en ALR)**. Pour déterminer de quel type d'enrouleur automatique est muni dans votre véhicule, suivre les étapes suivantes:

1. Tirer **lentement** sur la ceinture jusqu'à ce qu'elle soit sortie environ à moitié.
2. Laisser la ceinture se rétracter de plusieurs centimètres.
3. Tenter de tirer **lentement** sur la ceinture pour la faire sortir. S'il est impossible de la tirer, il s'agit d'un système de **rétracteur à verrouillage automatique (ALR)**. S'il est possible de tirer sur la ceinture, passer à l'étape suivante.
4. Tirer **lentement** sur la ceinture **jusqu'au bout**, puis laisser la ceinture se rétracter de plusieurs centimètres.
5. Tenter de tirer entièrement la ceinture de nouveau. Si cela est impossible, il s'agit d'un système de rétracteur à verrouillage **commutable**. S'il est possible de tirer librement sur la ceinture, il s'agit d'un système de **rétracteur à verrouillage d'urgence (ELR)**.

Remarque: La plupart des véhicules fabriqués après 1996 sont munis d'un système de rétracteur à verrouillage commutable pour les sièges arrière. Pour toute question au sujet du type d'enrouleur de votre véhicule, consulter le manuel du véhicule, ou communiquer avec Graco pour obtenir de l'aide.



Verrouillage de la ceinture sous-abdominale/diagonale du véhicule

Plaquette de verrouillage coulissante et rétracteur commutable

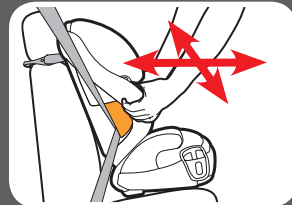
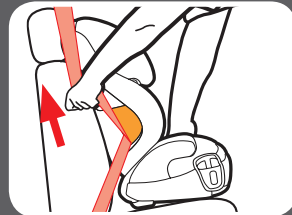
Une plaquette de verrouillage qui glisse librement sur la ceinture de sécurité ne peut, par elle-même, retenir la tension de la ceinture entourant le siège d'auto.

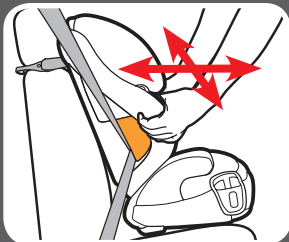
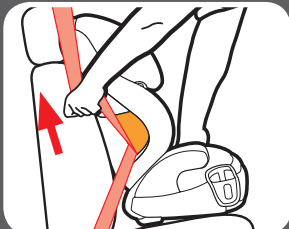
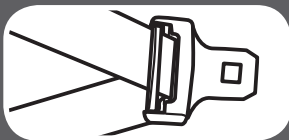
Lors de l'installation du siège d'auto, diriger la ceinture du véhicule à travers le passage de ceinture adéquat, et boucler la ceinture.

Tirer lentement sur la ceinture diagonale pour la déployer entièrement et déclencher le mécanisme de verrouillage.

Ensuite, en tirant sur la ceinture de sécurité du véhicule pour la resserrer, insérer le mou de la ceinture dans l'enrouleur.

Saisir les côtés du siège d'auto, là où se trouve la ceinture de sécurité, et déplacer d'un côté à l'autre et de l'avant à l'arrière. Le siège ne doit pas bouger de plus de 2,5 cm (1 po).





Plaquette de verrouillage et rétracteur à verrouillage d'urgence (ELR)

Une plaquette de verrouillage retient la tension de la ceinture sous-abdominale une fois qu'elle a été bien ajustée; elle est faite d'une barre de métal sous la ferrure qui « verrouille » la ceinture en place.

Lors de l'installation du siège d'auto, diriger la ceinture de sécurité du véhicule à travers le passage de ceinture adéquat, et boucler la ceinture. Tirer ensuite la ceinture diagonale vers le haut de manière à resserrer la ceinture sous-abdominale autour du siège d'auto.

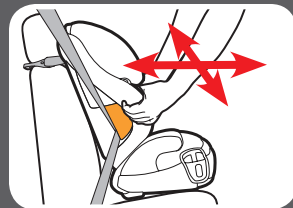
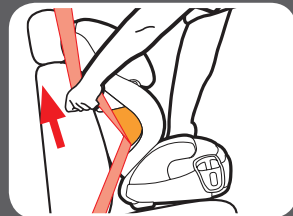
Saisir les côtés de la base ou du siège là où se trouve la ceinture de sécurité, et déplacer d'un côté à l'autre et de l'avant à l'arrière. La base ou le siège ne doit pas bouger de plus de 2,5 cm (1 po).

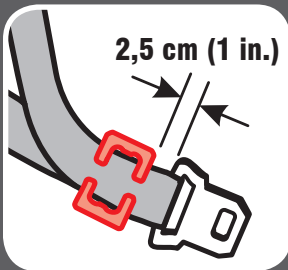
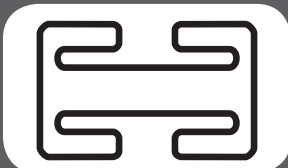
Plaquette de verrouillage coulissante et rétracteur à verrouillage automatique (ALR).

Une plaquette de verrouillage qui glisse librement sur la ceinture de sécurité ne peut, par elle-même, retenir la tension de la ceinture entourant le siège d'auto.

Tirer lentement sur la ceinture diagonale pour la faire sortir entièrement. Diriger la ceinture de sécurité du véhicule à travers le passage de ceinture adéquat, et boucler la ceinture. Ensuite, en tirant sur la ceinture de sécurité du véhicule pour la resserrer, insérer le mou de la ceinture dans l'enrouleur.

Saisir les côtés du siège d'auto, là où se trouve la ceinture de sécurité, et déplacer d'un côté à l'autre et de l'avant à l'arrière. Le siège ne doit pas bouger de plus de 2,5 cm (1 po).





Plaquette de verrouillage coulissante et rétracteur à verrouillage d'urgence (ELR).

Une plaquette de verrouillage qui glisse librement sur la ceinture de sécurité ne peut, par elle-même, retenir la tension de la ceinture entourant le siège d'auto.

Avec ce type d'enrouleur, il est nécessaire d'utiliser l'agrafe de verrouillage pour verrouiller la ceinture de sécurité du véhicule. Composer le 1-800-345-4109 pour commander une agrafe de verrouillage.

Diriger la ceinture de sécurité du véhicule à travers le passage de ceinture adéquat, et boucler la ceinture. Tirer ensuite sur la ceinture de sécurité du véhicule pour la resserrer. Tout en appuyant sur le siège, pincer les deux courroies ensemble derrière la languette de la boucle. Détacher la ceinture sans la laisser glisser.

Fixer l'agrafe de verrouillage aux ceintures diagonale et sous-abdominale tel qu'illustré.

Rattacher la ceinture. Vérifier que la ceinture sous-abdominale est bien immobilisée en la tirant fermement. Si elle se détache ou s'allonge, répéter la démarche.

Installation de la ceinture sous-abdominale - NE PAS utiliser en mode siège rehausseur.

Toujours consulter le manuel du véhicule pour les informations spécifiques regardant l'utilisation des ceintures de sécurité du véhicule.

Plaquette de verrouillage SANS rétracteur.

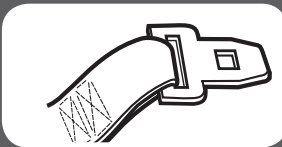
Lors de l'installation du siège d'auto, diriger la ceinture sous-abdominale du véhicule à travers le passage de ceinture adéquat, et boucler la ceinture. Tirer ensuite sur l'extrémité libre de la ceinture vers le haut, de manière à resserrer la ceinture sous-abdominale autour du siège d'auto.

Plaquette de verrouillage cousue et rétracteur à verrouillage automatique (ALR).

Tirer lentement sur la ceinture sous-abdominale pour la faire sortir entièrement. Diriger la ceinture de sécurité sous-abdominale du véhicule à travers le passage de ceinture adéquat, et boucler la ceinture. Tirer ensuite sur la ceinture sous-abdominale du véhicule pour la resserrer tout en insérant le mou de la ceinture dans l'enrouleur.

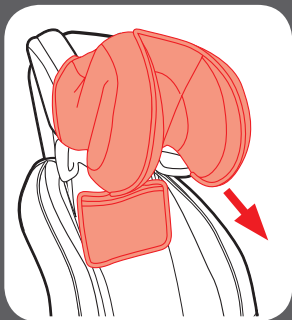


Saisir les côtés du siège là où se trouve la ceinture de sécurité, et le déplacer d'un côté à l'autre et de l'avant à l'arrière. La base ou le siège ne doit pas bouger de plus de 2,5 cm (1 po).



7 Information sur le véhicule

8-A Nettoyage du coussin de siège



Consulter l'étiquette du coussin pour connaître les consignes de lavage

NE PAS retirer le rembourrage de mousse.

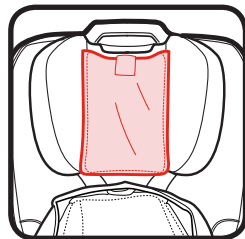
Housse d'appui-tête:

Laver avec une éponge humide, de l'eau froide et du savon doux. Si nécessaire, on peut retirer la housse de l'appui-tête pour la nettoyer.

Retirer le harnais et la courroie de la boucle. Consulter la section 4-B.

Détacher la housse de l'appui-tête, tel qu'illustré.

Laver la housse à la machine à l'eau froide et au cycle délicat et suspendre pour sécher. **NE PAS UTILISER DE JAVELLISANT.**



Housse de siège:

Laver avec une éponge humide, de l'eau froide et du savon doux. Si nécessaire, on peut retirer la housse du siège pour la nettoyer.

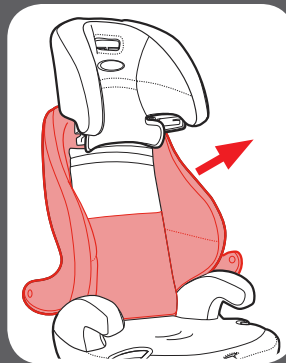
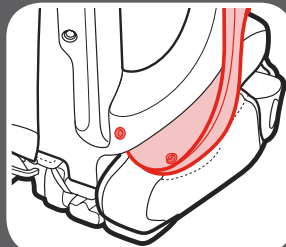
Pour la retirer, détacher les boutons-pression du dossier, tel qu'illustré.

Retirer le harnais et la courroie de la boucle. Consulter la section 4-B.

Retirer la housse de siège, tel qu'illustré.

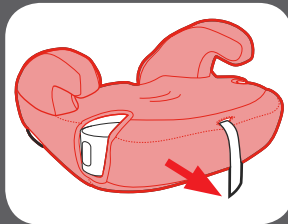
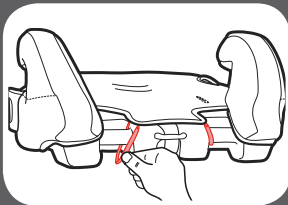
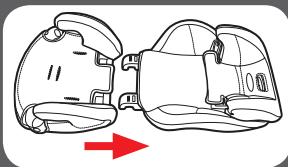
Laver la housse à la machine à l'eau froide et au cycle délicat et suspendre pour sécher. **NE PAS UTILISER DE JAVELLISANT.**

Inverser la démarche pour remettre la housse en place.



1 8 Entretien
et nettoyage

8 Entretien et nettoyage



Consulter la section 4-B pour savoir comment retirer le dossier.

À l'arrière du siège, détacher de leur ancrage 2 courroies élastiques situées en bas du coussin, tel qu'illustré.

Retirer la housse de siège, tel qu'illustré.

8-B Nettoyage de la courroie de la boucle

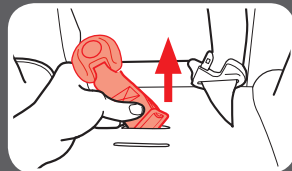
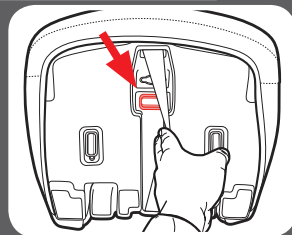
À partir du fond du siège, tourner l'attache de métal sur son côté pour l'insérer à travers la coquille et le coussin. À partir de l'avant, tirer sur la courroie de la boucle, tel qu'illustré.

Pour nettoyer la boucle, la déposer dans une tasse d'eau tiède et la remuer délicatement. Appuyer plusieurs fois sur le bouton rouge pendant qu'elle se trouve dans l'eau.

NE PAS IMMERGER LA COURROIE DE LA BOUCLE. NE PAS UTILISER DE SAVON, DE DÉTERGENT DOMESTIQUE NI DE LUBRIFIANT.

Secouer pour expulser l'excès d'eau et laisser sécher à l'air. Répéter ces étapes au besoin jusqu'à ce que la boucle s'enclenche en faisant un déclic. Réinsérer la boucle à travers la fente du coussin de siège d'où elle a été retirée. Tirer sur la courroie de la boucle pour s'assurer qu'elle est solidement fixée.

MISE EN GARDE! Inspecter et nettoyer régulièrement la boucle pour retirer tout objet ou débris qui pourrait nuire à son fonctionnement.



8 Entretien
et nettoyage

8-C Nettoyage du harnais et des courroies du SAU

Laver uniquement en surface avec du savon doux et un linge mouillé. **NE PAS IMMERGER LES COURROIES DU HARNAIS ou DU SAU DANS L'EAU;** cela risquerait de les affaiblir.

Si les courroies du harnais ou du SAU sont effilochées ou très sales, communiquer avec le service à la clientèle à www.gracobaby.ca 1-800-345-4109.

Notes

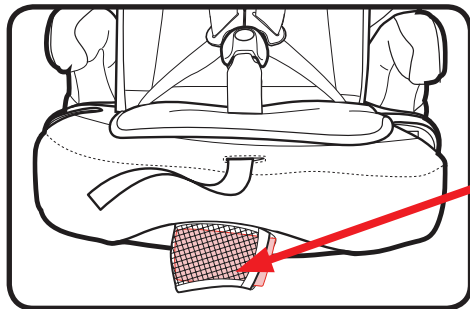
Pièces de rechange

Pour commander des pièces ou des accessoires au Canada, communiquer avec nous:

www.gracobaby.ca

ou

1-800-345-4109



Ranger ce mode d'emploi dans la pochette prévues à cet effet, indiquée par une icône représentant le mode d'emploi.